

NÁVOD K OBSLUZE A INSTALACI

(PREVADZKOVO MONTAŽNE PREDPISY)

MALÉ PRŮTOKOVÉ OHŘÍVAČE VODY

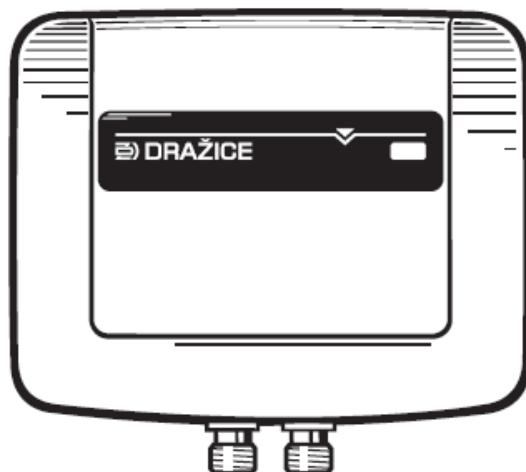
(MALÉ PRIETOKOVÉ OHRIEVAČE VODY)

PTO-T 3,5

PTO-T 5

PTO-T 6,5

PTO-T 8



Družstevní závody Dražice - strojírna s.r.o.

Dražice 69, 294 71 Benátky nad Jizerou

tel: +420 / 326 370 911

e-mail: info@dzd.cz

 **DRAŽICE**
ČLEN SKUPINY **NIBE**

1.2 TECHNICKÁ DATA

TYP OHŘÍVAČE	3,5	5	6,5	8
DEKLAROVANÝ ZÁTĚŽOVÝ PROFIL	XXS	XXS	XS	XS
TŘÍDA ENERGETICKÉ ÚČINNOSTI ¹⁾	A	A	A	A
ENERGETICKÁ ÚČINNOST ¹⁾	%	38		39
ROČNÍ SPOTŘEBA EL. ENERGIE ¹⁾	kWh	480	484	467
AKUSTICKÝ VÝKON	dB(A)	46		47
FUNKCE POUZE V NÍZKÉM TARIFU EL. ENERGIE		ne	ne	ne
JMENOVITÝ PŘÍKON	kW	3,5	5	6,5
JMENOVITÉ NAPĚtí (50 Hz)	V	230	230	3x400
JMENOVITÝ PROUD FÁZEMI	A	15,2	21,7	3 x 9,4
DOPORUČENÝ JISTIČ	A	20	25	3x 16
JMENOVITÝ PRŮŘEZ VODIČŮ Cu	mm ²	2,5	2,5	2,5
DOPORUČENO - PRO UMYVADLO		ANO		
- PRO DŘEZ		NE		
- PRO SPRCHU		NE		
MAXIMÁLNÍ TLAK VODY V POTRUBÍ	MPa	0,6		
MINIMÁLNÍ TLAK VODY V POTRUBÍ	MPa	0,08		
STUPEŇ KRYTÍ		IP 25		
HMOTNOST SPOTŘEBIČE CCA	kg	1,6		
ROZMĚRY D X Š X V	mm	204 x 80 x 175		

Tabulka 1

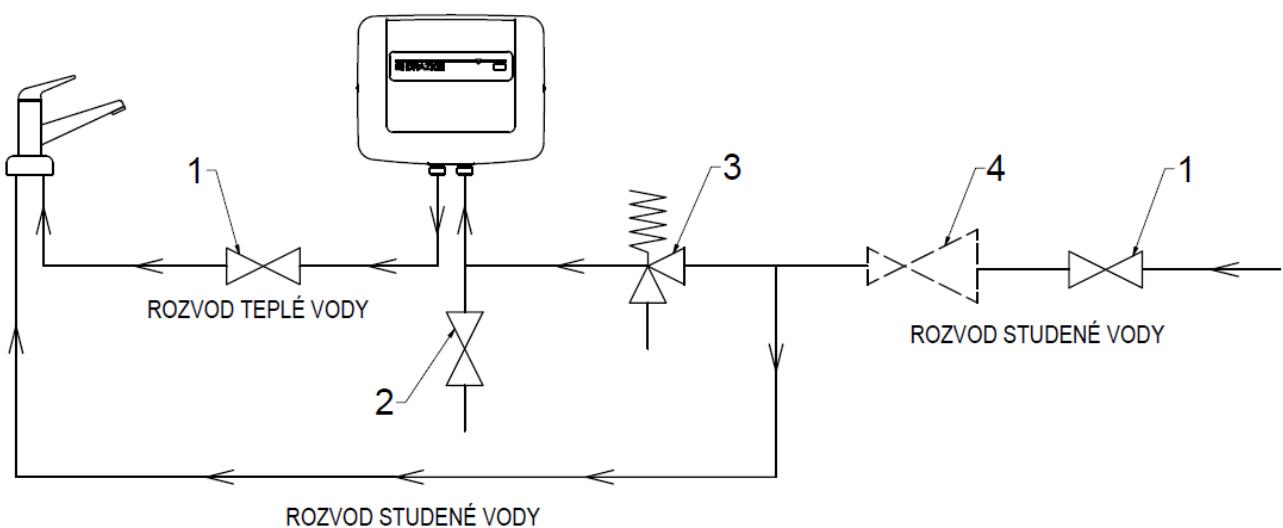
3.2 VODOVODNÍ INSTALACE

S ohledem na 100% kontrolu vodní tlakovou zkouškou může v ohřívači zůstat malý zbytek vody, což není na závadu.



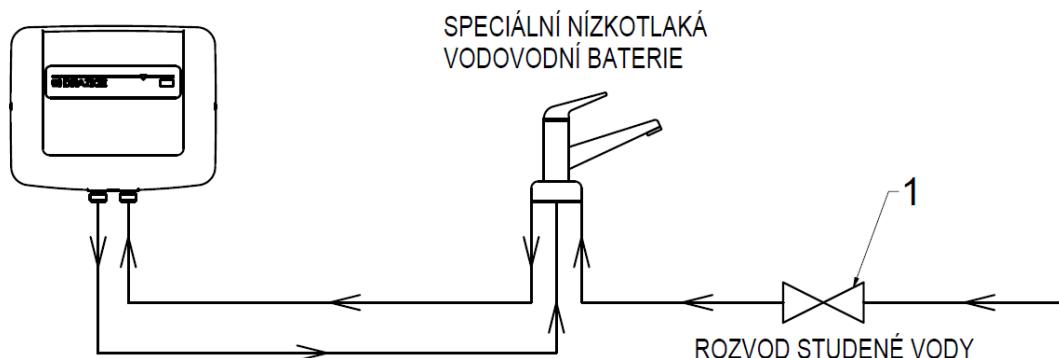
Přívod studené vody je označen modrou značkou, výtok teplé vody červenou značkou. Uzavřete hlavní přívod vody. Připevněte držák průtokového ohřívače ke stěně tak, že na stěně označte otvory pro hmoždinky. Označené otvory na stěně vyvrtejte vrtákem průměr 8 mm do hloubky 40 mm. Do otvoru umístěte hmoždinky a připevněte dvěma vruty držák. Na stranách průtokového ohřívače povolte 2 šrouby upevňující kryt tak, aby přítlačné patky v otvorech na zadní straně vytvořily prostor pro nasunutí držáku. Ohřívač nasuňte na upevněný držák a dotáhněte 2 šrouby na stranách průtokového ohřívače. Ohřívač připojte k vodovodnímu systému pomocí flexi hadic. Dodržte správné zapojení, hrdlo G3/8" pro vstup studené vody označené modrou značkou na krytu ohřívače, hrdlo G3/8" pro výstup teplé vody označené červenou značkou na krytu ohřívače. Otevřete hlavní uzávěr vody a odvzdušněte ohřívač tak, že nejdříve otevřete ventil studené vody na vodovodní baterii, aby odtekla znečištěná voda. Otevřete ventil teplé vody a odvzdušněte průtokový ohřívač. Odvzdušnění je ukončeno, jakmile plynule vytéká z vodovodní baterie čistá odvzdušněná voda. Poté je možné spotřebič připojit k elektrické síti.

3.2.1 SCHÉMA DOPORUČENÉ VODOVOD. INSTALACE PŘI ZAPOJENÍ NAPŘÍMO DO VODOVODNÍHO SYSTÉMU



Obrázek 3

3.2.2 SCHÉMA DOPORUČENÉ VODOVOD. INSTALACE PŘI ZAPOJENÍ S NÍZKOTLAKOU VODOVODNÍ BATERIÍ



1. Uzavírací ventil
2. Vypouštěcí ventil (vypouštěcí zátka)
3. Pojistný ventil se zpětnou klapkou (max. 0,6 MPa)
4. Redukční ventil (v případě vysokého tlaku v rozvodu studené vody)

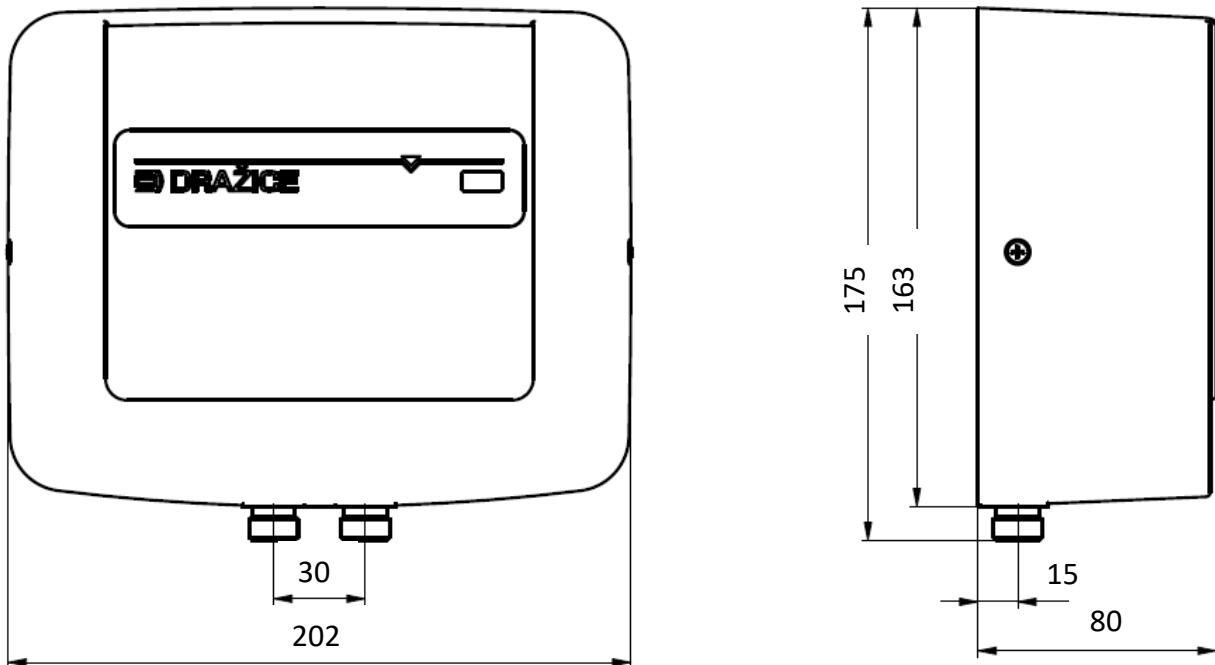
Obrázek 4

Spotřebič lze připojit bez povinného pojistného ventilu. Povinnost použití pojistného ventilu je až pro ohřívače o objemu větším než 3 litry. Doporučujeme použití ventilu se zpětnou klapkou (max. 0,6 MPa).

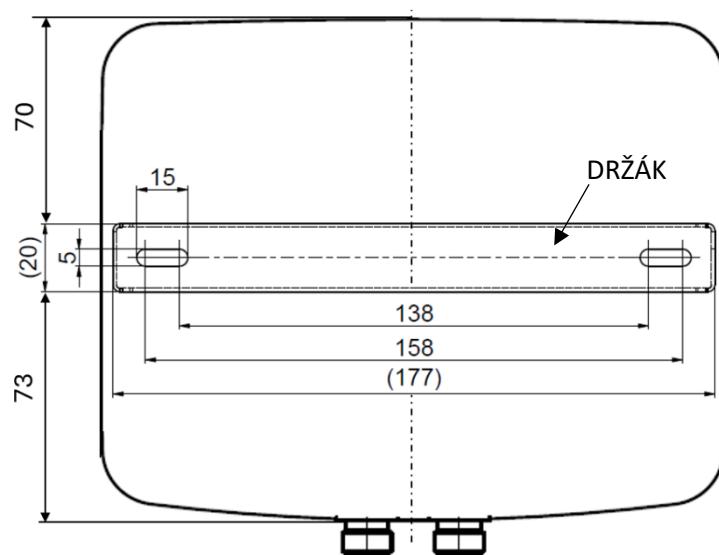


Spotřebič se připojuje na zdroj pitné vody a je určen pro přípravu teplé užitkové vody.

3.6 ROZMĚRY OHŘÍVAČE



Rozměry držáku ohřívače pro montáž na stěnu



Obrázek 8

LIKVIDACE OBALOVÉHO MATERIÁLU A NEFUNKČNÍHO VÝROBKU

Pokud to rozměry dovolují, jsou na všech kusech vytištěny znaky materiálů použitých na výrobu balení, komponentů a příslušenství, jakož i jejich recyklace. Uvedené symboly na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyzádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Pokud má být přístroj definitivně vyřazen z provozu, doporučuje se po odpojení napájecího přívodu od el. sítě jeho odříznutí, přístroj tak bude nepoužitelný.

Za obal, ve kterém byl výrobek dodán, byl uhrazen servisní poplatek za zajištění zpětného odběru a využití obalového materiálu. Servisní poplatek byl uhrazen dle zákona č. 477/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů u firmy EKO-KOM a.s. Klientské číslo firmy je F06020274. Obaly ze zásobníku vody odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu. Vyřazený a nepoužitelný výrobek po ukončení provozu demontujte a dopravte do střediska recyklace odpadů (sběrný dvůr) nebo kontaktujte výrobce.



4 INSTALAČNÍ PŘEDPISY



Elektrická i vodovodní instalace musí respektovat a splňovat požadavky a předpisy v zemi použití!

Výrobce neodpovídá za škody vzniklé neodbornou montáží. V případě poruchy výrobku se obrátěte na nejbližší autorizovaný servis.

Záruční doba na výrobek je uvedena na záručním listě a počítá se od data prodeje výrobku. Právo na poskytnutí bezplatné záruční opravy výrobku v záruční době vzniká pouze za předpokladu, že jeho elektrickou instalaci a uvedení do provozu provedla firma s oprávněním pro práci na el. zařízení. Uvedení do provozu je tato firma povinna zapsat a potvrdit na záručním listě (datum, razítka a podpis).

Spotřebitel pozbývá nárok na provedení bezplatné záruční opravy v případě, že výrobek nebyl uveden do provozu výše uvedenou osobou, a tato skutečnost nebyla zaznamenána do záručního listu.



Výměnu součástí, které vyžadují zásah do elektrické části spotřebiče, může provádět jen odborná elektroopravna! Nedodržením pokynů výrobce zaniká právo na záruční opravu!

Na výrobek bylo vydáno ES prohlášení o shodě podle zákona č. 22/1997 Sb. v platném znění. Výrobek splňuje požadavky níže uvedených nařízení vlády v platném znění:

- Na výrobek bylo vydáno ES prohlášení o shodě podle zákona č. 90/2016 Sb. v platném znění.
Výrobek splňuje požadavky níže uvedených nařízení vlády v platném znění:
 - NV č. 118/2016 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na elektrická zařízení nízkého napětí (odpovídá Směrnici Rady č. 2014/35/EU v platném znění).
 - NV č. 117/2016 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na výrobky z hlediska jejich elektromagnetické kompatibility (odpovídá Směrnici Rady č. 2014/30/EU v platném znění).
 -

Nepodstatné odchylky od standardního provedení, které nemají vliv na funkci výrobku, si výrobce vyhrazuje.

5.2 TECHNICKÁ DÁTA

TYP OHRIEVAČA	3,5	5	6,5	8
DEKLAROVANÝ ZÁŤAŽOVÝ PROFIL	XXS	XXS	XS	XS
TRYEDA ENERGETICKEJ ÚČINNOSTI ¹⁾	A	A	A	A
ENERGETICKÁ ÚČINNOSŤ ¹⁾	%	38		39
ROČNÁ SPOTREBA EL. ENERGIE ¹⁾	kWh	480	484	467
AKUSTICKÝ VÝKON	dB	46		47
FUNKCIA IBA V NÍZKOM TARIFE EL. ENERGIE		ne	ne	ne
MENOVITÝ PRÍKON	kW	3,5	5	6,5
MENOVITÉ NAPÄTIE (50Hz)	V	230	230	3x400
ODPORÚČANÝ ISTIČ	A	20	25	3x 16
MENOVITÝ PRIEREZ VODIČOV CU	mm ²	2,5	2,5	2,5
MENOVITÝ PRÚD CEZ FÁZY	A	15,2	21,7	3 x 9,4
DOPORUČENÉ - PRE OMÝVADLO		ANO		
- PRE DREZ		NE	ANO	ANO
- PRE SPRCHU		NE		
MAXIMÁLNY TLAK VODY V POTRUBÍ	MPa		0,6	
MINIMÁLNY TLAK V POTRUBÍ	MPa		0,08	
STUPEŇ KRYTIA			IP 25	
HMETNOSŤ SPOTREBIČA CCA	kg		1,6	
ROZMERY D X Š X V	mm		204 x 80 x 175	

Tabuľka 2

Napájacie vedenie nesmie byť poškodené ostrými alebo horúcimi predmetmi, otvoreným ohňom alebo ponorené do vody. Používajte len nepoškodené a správne predĺžovacie káble. Ak je napájací kábel tohto spotrebiča poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Po odstránení krytu hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Nedotýkajte sa elektrických častí pod napäťom! Spotrebič nikdy nepoužívajte na iné účely, než na ktoré je určený a popísaný v tomto návode! Nedodržanie pokynov výrobcu má za následok zánik nároku na záručnú opravu. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnou manipuláciou so spotrebičom, nesprávnou inštaláciou a mechanickým poškodením (napr. požiar, popáleniny, obarenie, živelné pohromy, násilné poškodenie a pod.) a v prípade nedodržania vyššie uvedených bezpečnostných upozornení nenesie záručnú zodpovednosť za spotrebič.

6.2 BEZPEČNOSTNÉ PRVKY VÝROBKU

Tento prietokový ohrievač zaručuje vysokú bezpečnosť prevádzky. Túto bezpečnosť zabezpečujú tri úrovne ochrany.

6.2.1 TLAKOVÝ SPÍNAČ

Tlakový spínač, ktorý pri nepostačujúcom prietoku vody nezapne elektrický obvod.

6.2.2 BEZPEČNOSTNÁ ELEKTRONIKA

Bezpečnostná elektronika, ktorá pri prehriatí spotrebiča automaticky na potrebnú dobu preruší ohrievanie vody. Prerušovaný chod ohrievača signalizuje nedodržanie výrobcom stanovených podmienok pre jeho prevádzku alebo poruchu ohrievača. Príčinu nesprávnej funkcie treba ihneď nechať odstrániť, pretože spotrebič sa môže poškodiť.

6.2.3 TEPLITNÁ POISTKA

Chráni pred prehriatím v prípade poruchy elektroniky. Ak dôjde k prepáleniu teplotnej poistky, poistku je potrebné vymeniť za poistku predpísanú výrobcom a odporúča sa zaslať ohrievač do servisného strediska alebo priamo výrobcovi na kontrolu elektroniky a celkovej funkcie výroby.



Pravidelne čistite sitko v prívode studenej vody do ohrievača, perliča alebo sprchovej vložky. Ich zanesenie môže znížiť prietok vody a vyradiť spotrebič z činnosti až do odstránenia príčiny. Opravu všetkých bezpečnostných prvkov musí vykonať pracovník odborného servisu!

7 PREVÁDZKOVÉ A MONTÁŽNE INFORMÁCIE

7.1 MONTÁŽNE PRVKY



Obrázok 10

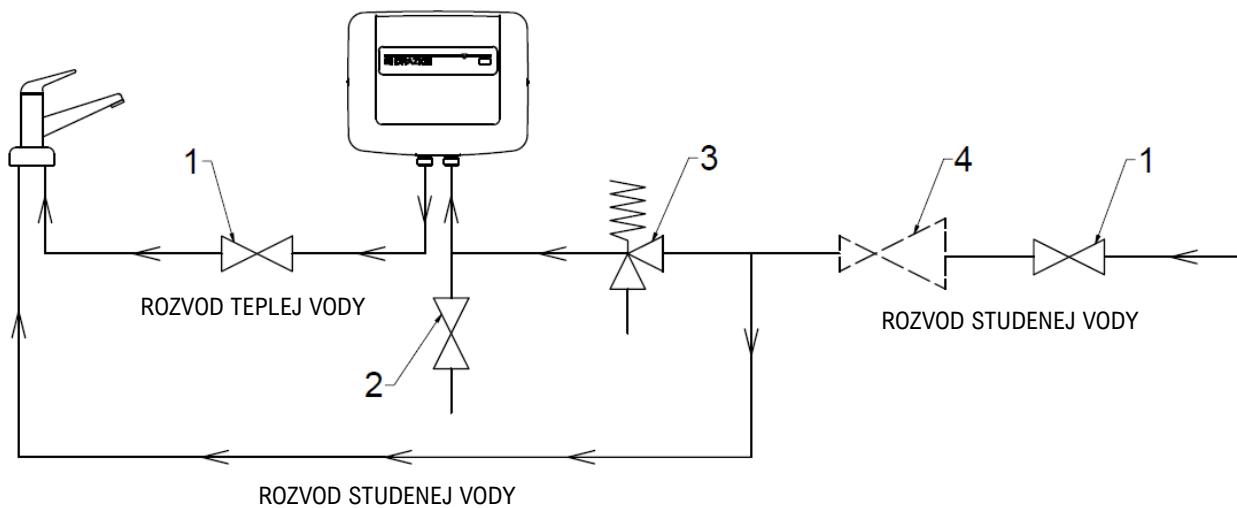
7.2 VODOVODNÁ INŠTALÁCIA



Vzhľadom na 100% kontrolu vodnou tlakovou skúškou môže v ohrievači zostať zvyšok vody, čo nie je chyba spotrebiča.

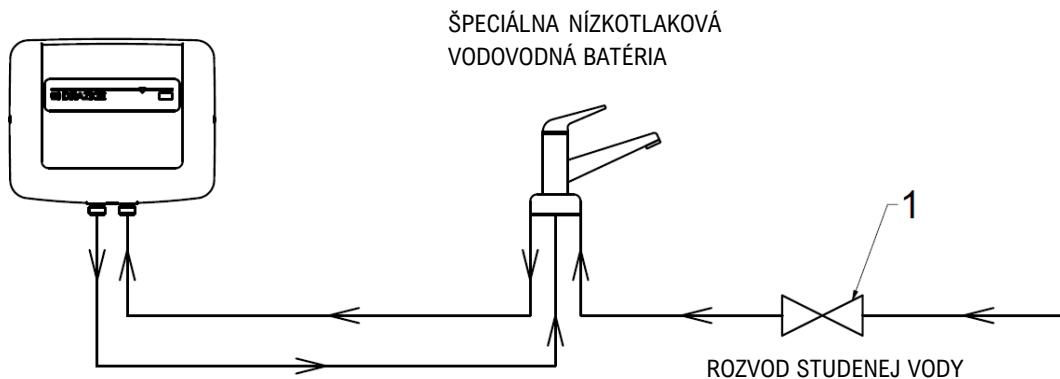
Vstup studenej vody je označený modrou značkou, výstup teplej vody červenou značkou. Uzavrite hlavný prívod vody. Upevnite držiak prietokového ohrievača na stenu označením otvorov pre hmoždinky na stene. Označené otvory na stene vyvŕtajte vrtákom s priemerom 8 mm do hĺbky 40 mm. Umiestnite hmoždinky do otvoru a upevnite konzolu dvoma skrutkami. Uvoľnite 2 skrutky upevňujúce kryt po stranách prietokového ohrievača tak, aby prítačné nožičky v otvoroch na zadnej strane vytvorili priestor na zasunutie konzoly. Nasadte prietokový ohrievač na pevnú konzolu a utiahnite 2 skrutky po stranách prietokového ohrievača. Pripojte ohrievač k vodovodnému systému pomocou flexi hadíc. Dbajte na správne pripojenie, prívodné hrdlo studenej vody G3/8" označené modrou značkou na kryte ohrievača, výstupné hrdlo teplej vody G3/8" označené červenou značkou na kryte ohrievača. Otvorte hlavný uzáver vody a odvzdušnite ohrievač tak, že najprv otvoríte ventil studenej vody na batérii, aby ste vypustili znečistenú vodu. Otvorte ventil teplej vody a odvzdušnite prietokový ohrievač. Odvzdušnenie je ukončené, keď z kohútika nepretržite teče čistá, odvzdušnená voda. Spotrebič potom môžete pripojiť k elektrickej sieti. Prívod studenej vody je označený modrou značkou, výtok teplej vody červenou značkou.

7.2.1 SCHÉMA ODPORÚČANEJ VODOVOD. INŠTALÁCIE PRI PRIAMOM NAPOJENÍ NA VODOVODNÝ SYSTÉM



Obrázok 11

7.2.2 SCHÉMA ODPORÚČANEJ VODOVOD. INŠTALÁCIE PRI NAPOJENÍ NA NÍZKOTLAKOVÝ KOHÚTIK



Obrázok 12

1. Uzatvárací ventil
2. Vypúšťací ventil (vypúšťacia zátka)
3. Bezpečnostný ventil so spätnou klapkou (max. 0,6 MPa)
4. Prepúšťací ventil (v prípade vysokého tlaku v prívode studenej vody)



Spotrebič je možné pripojiť bez povinného poistného ventilu. Poistný ventil je povinný len pre ohrievače s objemom väčším ako 3 litre. Odporučame použitie ventilu so spätnou klapkou (max. 0,6 MPa).

7.4 ÚDRŽBA A ČIŠTENIE OHRIEVAČA

Údržba prietokového ohrievača je veľmi jednoduchá. Obmedzuje sa na udržiavanie povrchovej čistoty, kontroly čistoty sitka v prívode studenej vody a čistenie perliča alebo sprchovej vložky.

Perlič

Pri čistení perlič odskrutkujte z otočného ramienka. Vyberte vložku a vyčistite jej otvory. Montáž urobte opačným spôsobom.

Sprchová vložka

Pri čistení sprchovej vložky povoľte skrutku na čelnej výtokovej ploche. Vyberte jednotlivé vložky a vyčistite prietokové kanáliky po obvode vložiek napríklad mäkkou kefkou. Montáž urobte opačným postupom.

Ak je aj po čistení prietok vody ohrievača nižší, treba vyčistiť sitko v prívode vody do ohrievača.

Čistenie sitka v prívode vody

Najskôr spotrebič ističom odpojte od elektrickej siete a oboznámte ostatných užívateľov ohrievača, že je odpojený. Potom zatvorte prívod vody. Odmontujte ohrievač zo steny a od prívodu vody. Vyčistite sitko a spotrebič namontujte späť opačným postupom.

Ochrana pred zamrznutím a poškodením mrazom

V prípade, že je prietokový ohrievač vody namontovaný v mieste, kde v zime hrozí zamrznutie (napr. v zime neobývanej chalupy a chaty), je treba spotrebič demontovať a uložiť tak, aby neboli vystavený mrazu. Samotné odstránenie zvyškovej vody v vykurovacom telese a labirinte prefúknutím cez výtokové ramienko nie je dostatočné a nechráni pred poškodením mrazom.



Pri nedodržaní uvedených pokynov a následnom poškodení spotrebiča mrazom zaniká právo na záručnú opravu z titulu nesprávneho používania výrobku.

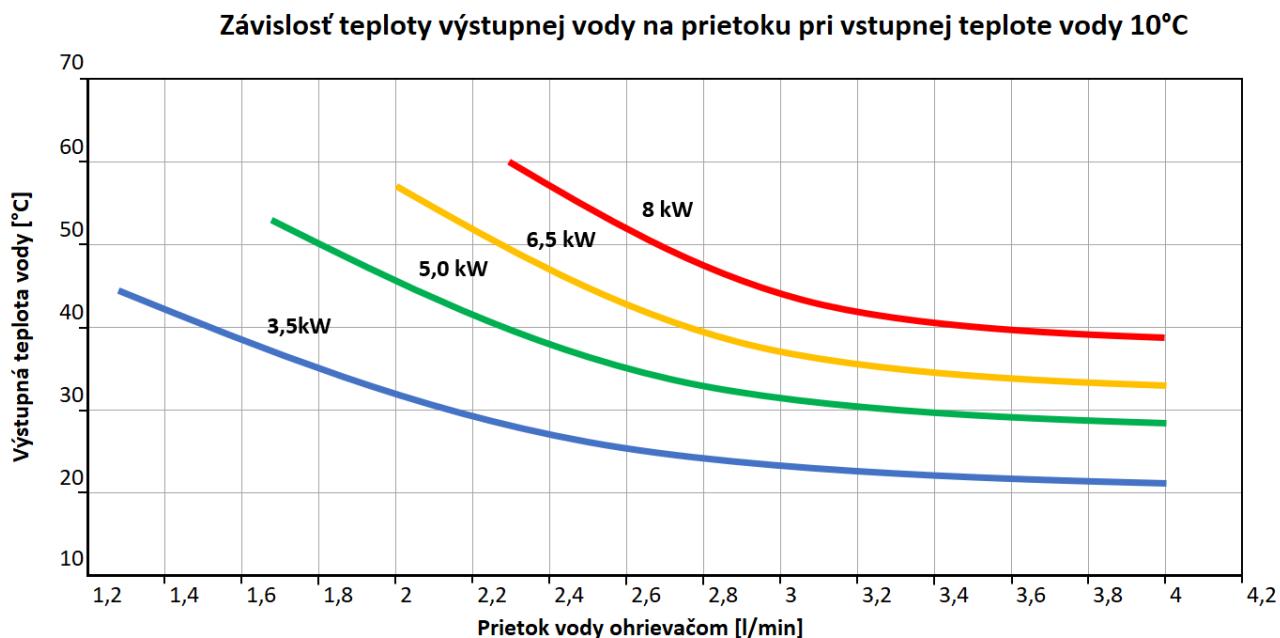
Vonkajšie plochy prietokového ohrievača a zmiešavacej batérie otrite mäkkou handričkou navlhčenou v roztoku saponátu. **Nepoužívajte agresívne roztoky a drsné čistiace prostriedky!** Rozsiahlejšiu údržbu a opravy zverte len odborníkovi!

7.5 GRAF OHRIEVANIA VODY

Teplota ohriatej vody

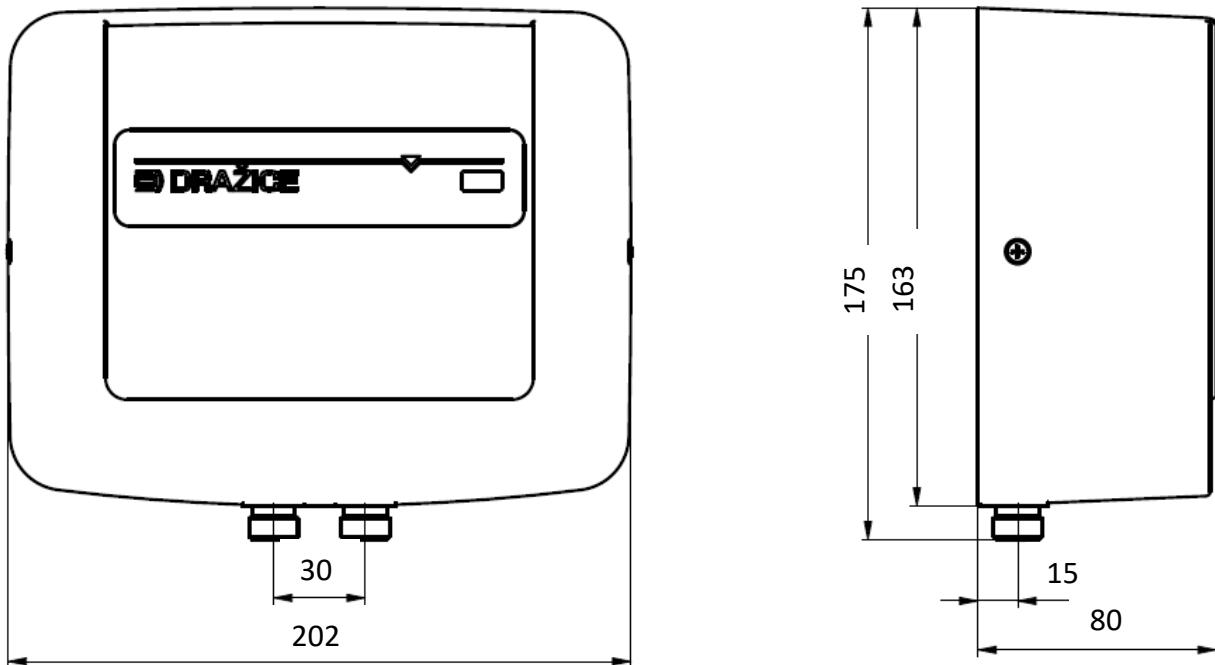
Graf znázorňuje závislosť teploty výstupnej vody [°C] od prietoku vody ohrievačom [l/min] pre pribornky 3,5 kW; 5,0 kW; 6,5 kW a 8,0 kW. Údaje platia pre prípad, že teplota vstupnej vody do ohrievača je 10 °C.

Príklad: Ohrievač PTO - 6,5 (6,5 kW) bude vypúštať vodu s teplotou 50 °C pri vstupnej teplote vody 10 °C a prietoku 2,3 l/min.

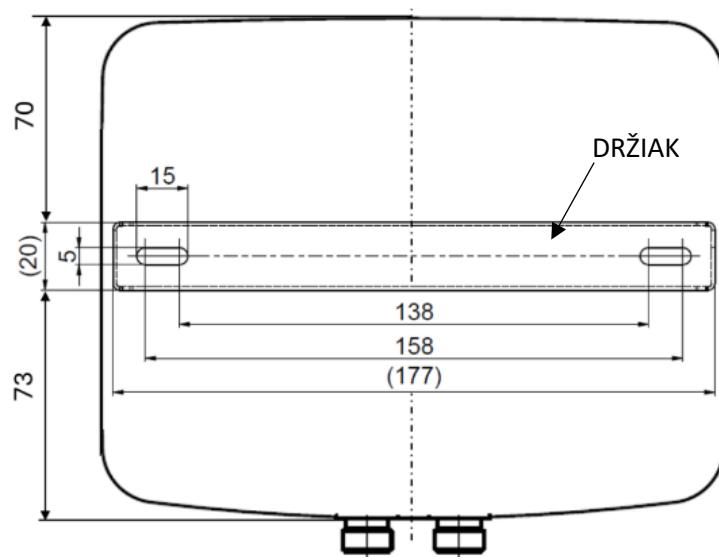


Obrázok 15

7.6 ROZMERY OHRIEVAČA



Rozmery držiaka ohrievača na montáž na stenu



Obrázok 16

